

SK: BEZDRÔTOVÝ ZVONČEK FOXTROT

Charakteristické vlastnosti:

- ideálny ako zvonček pri dverách, vnútorné privolávacie zariadenie prípadne ako osobný alarm,
- vhodný do domu, firmy, alebo pre osoby vyžadujúce zvýšenú starostlivosť,
- nevyžaduje zvončekovú elektrickú inštalačiu, tlačidlo napájané z batérie - zvonček je napájaný priamo z elektrickej zásuvky 230V~
- kódovanie: 256 kódov (kód je nastavený od výroby, užívateľ nemá možnosť zmeny kódu),
- rádiová komunikácia (frekvencia 433,92 MHz),
- dosah signálu*: 60 m v otvorenom teréne,
- 24 zvukov na výber (polyfonické zvonenia),
- hladina zvuku max. 80dB.

Technické údaje:
Vysielac – zvončkové tlačidlo
Napájanie: 1 x batéria 12V (typ 23A)

Komunikácia: rádiová
Frekvencia: 433,92 MHz
Kódovanie: 256 kanálov
Dosah signálu*: 60 m v otvorenom teréne
Trieda bezpečnosti: III
Stupeň ochrany: IP20
Rozsah pracovných teplôt: od 0°C do +35°C
Rozmery [mm]: 77 x 32 x 24

Prijímač – zvonček FOXTROT
napájanie: 230V~/50Hz
príkon zvončeka: 1.57W
Frekvencia: 433,92 MHz
Zvuk: 24 zvuky na výber
Hladina zvuku: max. 80dB
Trieda bezpečnosti: II
Stupeň ochrany: IP20
Rozsah pracovných teplôt: 0°C do +35°C
Rozmery [mm]: 100 x 55 x 68

*Uvedený dosah signálu sa vzťahuje na otvorený terén, t.j. ideálne podmienky bez prekážok. Ak sa medzi vysielačom a prijímačom nachádzajú prekážky, je treba počítať s určitým zmenšením dosahu pôsobenia zariadenia, a to: pre drevo a sadru o 5-20%, pre tehlu od 20 do 40%, pre železobetón od 40 do 80%. V prípade kovových prekážok sa vzhľadom na výrazné obmedzenie dosahu používanie systémov rádiovej komunikácie nedoporučuje. Negatívny vplyv na dosah pôsobenia majú taktiež nadzemné a podzemné elektrické vedenie vysokého napätia, rovnako ako aj vysielače siete GSM umiestnené v

Köszönjük, hogy termékünket választotta
Örökkévalóan, hogy ezt a terméket választották
Va multumim pentru alegerea produsului nostru

blízkosti týchto zariadení.

Návod na montáž

1. Všeobecný opis

Tento zvonček môže byť využitý ako: zvonček pri dverách, interiérové privolávacie zariadenie alebo ako osobný alarm. Nevyžaduje elektrickú zvončekovú inštalačiu. Zvonček je napájaný z elektrickej siete 230V~ (zapájaný priamo do elektrickej zásuvky 230V~), zatiaľ čo zvončekové tlačidlo je napájané z batérie. Pre vysielaanie a prijímanie rádiového signálu sa využíva frekvencia 433,92 MHz. Dosah signálu zvončeka v otvorenom teréne je okolo 60m.

2. Diaľkový ovládač je od výroby prispôsobený práci so zvončekom (komplet), preto od užívateľa nie je vyžadovaná konfigurácia ani zvončeka, ani diaľkového ovládača.

3. Výber melódie a zvukov

Melódie a zvuky je možné vybrať stlačením tlačidla nachádzajúceho sa na pravej strane puzdra zvončeka. Po každom stlačení tlačidla dôjde k zmene melódie alebo zvuku. Možnosť výberu z 24 melódii a zvukov.

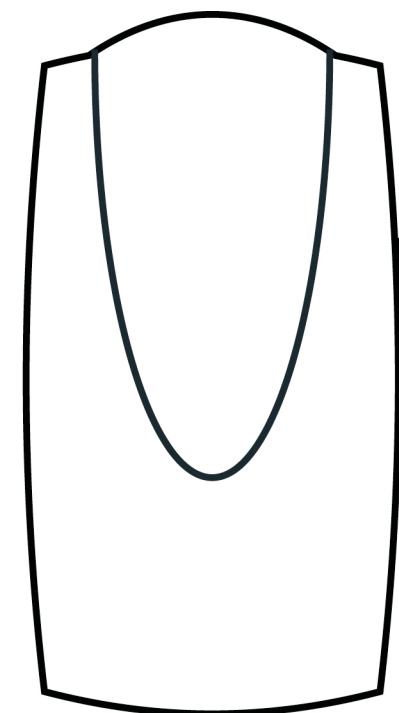
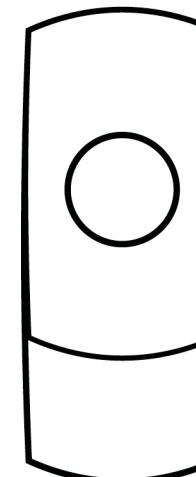
KONNEKTORBA CSATLAKOZTATHATÓ

DALLAMCSENGŐ (HU)

SƠNERIE FĂRĂ FIR (RO)

BEZDRÔTOVÝ ZVONČEK (SK)

FOXTROT



230V AC / 50 Hz

1x12V 23A



IP20 CE

354035
(ST-925)

Importör és forgalmazó:

MENTAVILL KFT.

8000 Székesfehérvár, Budai út 177.

T: +36-22/515-515 F: +36-22/515-510

info@mentavill.hu www.mentavill.hu

Importator și distribuitor:

MENTAVILL SRL

8000 Târgu Mureş, Libertăţii Nr. 120

T: +40-265-208-108 F: +40-265-252-713

tgm@mentavill.ro www.mentavill.ro

Importér a distribútor:

MENTAVILL s.r.o.

Mederčská 4944, 945 01 Komárno

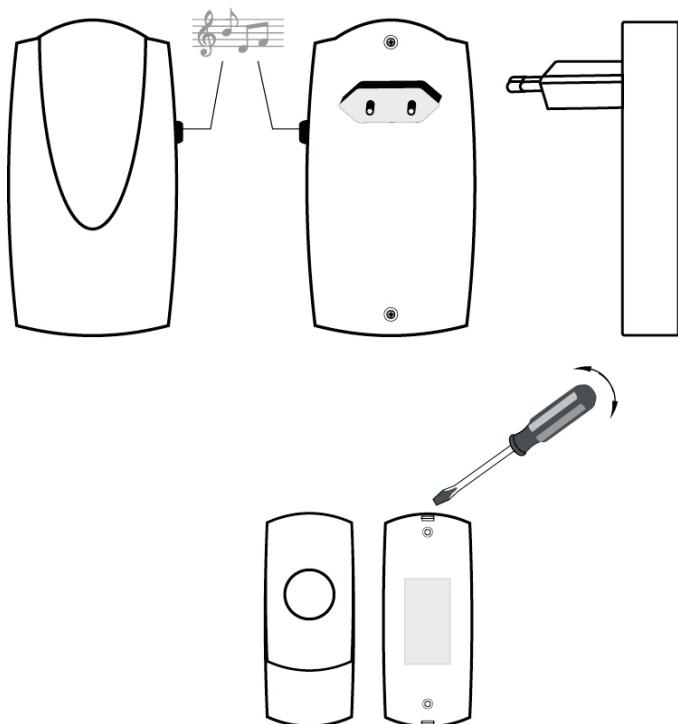
T: +42-135-7721-141 F: +42-135-7721-218

info@mentavill.sk www.mentavill.sk

Származási hely: Kína

Țară de origine: China

Krajina pôvodu: ČLR



HU: FOXTROT KONNEKTORBA CSATLAKOZTATHATÓ DALLAMCSENGŐ

Jellemzők:
 - kiváló mint ajtócsengő, belső hívó berendezés, vagy riaszto
 - szükséges minden háznál, cégnél
 - nem kell a csengőt felszerelni
 - a csengő 230V áramellátással működtethető
 - a gomb elemmel működik
 - rádióhullámú jeladás (433,92 MHz)
 - hatótávolság 60 m*
 - 24 dallamválasztási lehetőség
 - hangerő: 80 dB

Műszaki adatok:
 Jeladó – a csengő nyomógombja
 Energiaellátás: 1 x 12V elem "23A"
 Adás: rádiójel segítségével
 Kódolás: 256 kód
 Működési távolság*: 60 m nyitott térben
 Érintésvédelmi osztály: III
 Védettség: IP20
 Működési hőmérséklet: 0°C-tól + 35°C-ig

Méretek [mm]: 77 x 32 x 24

Jelfogadó készülék – csengő
 energiatáplálás: 230V – 50 Hz, 1,57W
 Frekfencia: 433,92 MHz
 Csengőhang: 24 féle választható
 Csengő hangereje: max 80dB
 Érintésvédelmi osztály: II
 Védettség: IP20
 Működési hőmérséklet: 0°C-tól + 35°C-ig
 Méretek [mm]: 100 x 55 x 68

*A megadott működési hatótávolság nyílt terepre, azaz ideális körülmenyekre érvényes. Amennyiben az adó és vevőkészülék közé akadály kerül, a terjedelem előreláthatólag csökkeni fog, az akadály anyagától függően: fa és gipsz esetén 5-20%, téglá esetén 20-40%, vasbeton esetén 40-80%. Fém akadályok esetén rádiós rendszerek használata nem ajánlott a jelentős hatótávolság csökkenés miatt. A készülék hatótávolságára szintén negatív hatással vannak a magas feszültségű vezetékek, a föld alatt futó vezetékek, valamint a készülék közelében elhelyezett GSM jeladók.

1. Általános leírás:

Ezt a csengőt ajtó csengőnek, belső hívó berendezésnek, vagy riasztónak lehet használni. Nem szükséges a csengő felszerelése. A csengő 230V áramellátással, a nyomógomb pedig 12V-os elemmel működik. A jel adásához és vételéhez 433,92 MHZ frekvenciát használ. A nyitott téren a csengő kb. 60 méteres hatótávolsággal rendelkezik.

2. A távirányító beállítása:

A távirányító gyárilag kompatibilis a csengővel, így a felhasználónak nem kell semmit telepíteni.

3. A csengőhang illetve a csengő kiválasztása:

A csengő kiválasztása a berendezésen levő gomb megnyomásával történik. 24 dallam választható.

RO: SONERIE FĂRĂ FIR FOXTROT

Trăsături caracteristice:

- ideal ca sonerie pentru ușă, aparat interior de chemare și alarmă personală,
- poate fi folosită în casă, la firmă sau de către persoanele care,
- necesită îngrijire,
- butonul este alimentat cu ajutorul bateriei,
- soneria este cuplată direct la o priză de la rețeaua de 230V~,
- transmisia prin radio (freqvență 433,92 MHz),
- rază de acțiune*: 60 m în teren deschis,
- 24 de sunete la alegeră (sunete polifonie),
- nivelul sunetului max. 80dB.

Date tehnice:

Aparatul de emisie – butonul soneriei
 Alimentarea: 1x baterie 12V (de tip 23A)
 Modul de transmitere: prin radio
 Frecvență: 433,92MHz
 Codificarea: 256 de coduri
 Raza de acțiune*: 60 m în teren deschis
 Clasa de protecție: III
 Gradul de protecție: IP20
 Plaja de temperatură: de la 0°C până la +35°C
 Dimensiuni [mm]: 77 x 32 x 24

Aparatul de receptie – sonerie

Alimentarea: 230~/50Hz
 absorbția de putere a soneriei: 1,57W
 Frecvență: 433,92 MHz
 Sunetul: 24 sunate la alegeră
 Nivel sunetului: max.80dB
 Clasa de protecție: II
 Gradul de protecție: IP20
 Plaja de temperatură: de la 0°C până la +35°C

*Raza de acțiune despre care este vorba se referă la spațiul deschis deci cu condiții ideale, fără obstacole. Dacă între aparatul de emisie și cel de recepție se află obstacole, trebuie prevăzută micșorarea razei de Acțiune pentru: lemn și gips cu 5 – 20%, tiglă de la 20-40%, beton armat de la 40-80%. Atunci când obstacolele sunt din metal, folosirea sistemelor radio nu este recomandată datorită limitării razei de acțiune. Influența negativă asupra razei de acțiune o au și liniile energetice de deasupra și de sub pământ cât și aparatelor de emisie a GSM care se află în imediata apropiere a acestor aparete.

Instrucțiuni de montaj

1. Descrierea generală

Această sonerie poate fi folosită ca: sonerie la ușă, aparat interior de chemare sau alarmă personală. Nu necesită instalare ca pentru sonerile clasice. Soneria este alimentată din rețeaua de 230V~ (cuplat direct la priza de 230V~), dar butonul soneriei este alimentat cu ajutorul bateriei. Pentru a emite și receptiona semnalul este folosită frecvența 433,92MHz. Raza de acțiune a soneriei în teren deschis este de cca 60m.

2. Telecomanda din fabrică este pregătită pentru a concura cu soneria (set), de aceea beneficiarul nu trebuie să facă configurația dintre sonerie și telecomandă.

3. Alegerea melodii și a sunetelor

Alegerea melodii și a sunetelor are loc prin apăsarea butonului care se găsește pe partea dreaptă a carcsei sonerii. Fiecare apăsare a butonului cauzează schimbarea melodiei sau a sunetului. Posibilitatea de a aleja 24 de melodii sau sunete.